

PATRIMONIO DELL'UMANITÀ

50 anni dalla Convenzione UNESCO: prospettive e riflessioni
nei Campus dell'Alma Mater Studiorum - Università di Bologna

FORLÌ

**14 ottobre
2022**

**Il patrimonio culturale
e la diversità:
lingue, traduzione
e partecipazione**

Aula 3, Teaching Hub - Viale Filippo Corridoni, 20



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
CAMPUS DI FORLÌ

Una prospettiva storico-linguistica

ore 9.30

La sfida del multilinguismo - *Maurizio Viezzi, Università di Trieste*

La pseudotraduzione come strumento di innovazione nella storia della letteratura italiana: gli esempi del romanzo cavalleresco e di quello filosofico. - *Paolo Rambelli*

Bologna e l'incontro sino-europeo tra Medioevo ed età moderna. Traduzione, elaborazione, circolazione libraria in una prospettiva geostorica - *Stefano Piastra*

Proverbi: un patrimonio (non solo) culturale da (ri)scoprire - *Vincenzo Lambertini*

La formazione di termini scientifici come costruzione di un linguaggio universale. Sulla terminologia come strumento universale di comunicazione e di creazione di conoscenza - *Beatrice Regazzini*

Su quali metriche misurare il Δ contenutistico ed 'architetonico' tra le diverse background knowledges dei destinatari del testo di partenza e del testo d'arrivo?
Marco Mazzoleni

La protezione del patrimonio linguistico in situazioni di conflitto interno e internazionale
Marco Balboni, Carmelo Danisi

Mediazione e didattica nei contesti plurilingui

ore 15

La mediazione linguistica come interazione - *Laura Gavioli, Claudio Baraldi, Università di Modena e Reggio Emilia*

La mediazione interlinguistica e interculturale in classe, ad opera di minori: spunti dal progetto NEW ABC - *Rachele Antonini, Federica Ceccoli, Rosa Pugliese, Greta Zanoni*

Lodiludica. Un progetto partecipativo tra giochi della tradizione e azioni di inclusione sociale - *Novella Milano*

Il patrimonio e le nuove tecnologie

Migrazioni e lingue in Romagna. I metodi della fisica nell'analisi del patrimonio etnolinguistico - *Giampietro Fabbri*

La città a portata di app. Conoscere il territorio e apprendere l'italiano L2 con Forliviamo
Cristiana Cervini, Federico Garcea, Anna Zingaro

Il patrimonio gastronomico italiano in una prospettiva internazionale: l'importanza del ricettario artusiano nella cucina domestica portoghese dal 1945 ad oggi.
Anabela Ferreira

Comitato scientifico

Gloria Bazzocchi, Roberto Carnero, Chiara Elefante, Francesca Gatta, Doris Höhmann, Patrick Leech, Ira Torresi.

Con il contributo di



Con il patrocinio di

